

# Shorebirds

## Identification booklet



birdlife  
AUSTRALIA



# Shorebirds in Korea

수백만 마리의 도요 • 물떼새들은 매년 주기적으로 동아시아-대양주 철새이동경로 (East Asian Australasian Flyway)를 통과하여 중국 남부, 러시아와 알래스카 등지의 번식지로부터 동남아시아, 호주 그리고 뉴질랜드 등지의 비번식지까지 이동합니다. 이동 중 황해 지역의 조간대 갯벌 또는 인근의 육상 담수 습지에 큰 무리를 형성하고, 이동과 번식 그리고 깃갈이의 빠듯한 연간 일정을 완수하기 위해 에너지를 재충전하는 중간기착지로서 이용합니다. 이동성 도요 • 물떼새들은 텃새, 겨울철새와 함께 한반도 전역의 논, 습지, 감조하천 그리고 광범위한 조간대 갯벌을 이용합니다. 특히, 한국의 서해 및 남해 연안 갯벌은 약 23종에 이르는 도요 • 물떼새의 국제적 중요 수준 개체수를 부양하는 중요한 지역입니다. 이 책자는 한국에서 가장 일반적으로 관찰되는 47종의 텃새 및 이동성 도요 • 물떼새의 동정을 돕기 위해 제작되었습니다. 안타깝게도 이 아름다운 새들과 그들의 서식지는 이동경로 전역에 걸쳐 영향을 받고 있는 상황입니다. 우리는 여러분이 이 책을 통해 한국의 습지에 도래하는 도요 • 물떼새를 찾아가 발견하고 관찰하고자 하는 마음이 고취되고 모니터링과 보전 활동에 동참하기를 희망합니다. 수백만

추가 정보 및 문의

전화 032 458 6508

이메일 [secretariat@eaaflyway.net](mailto:secretariat@eaaflyway.net)

웹페이지 [www.eaaflyway.net/](http://www.eaaflyway.net/)

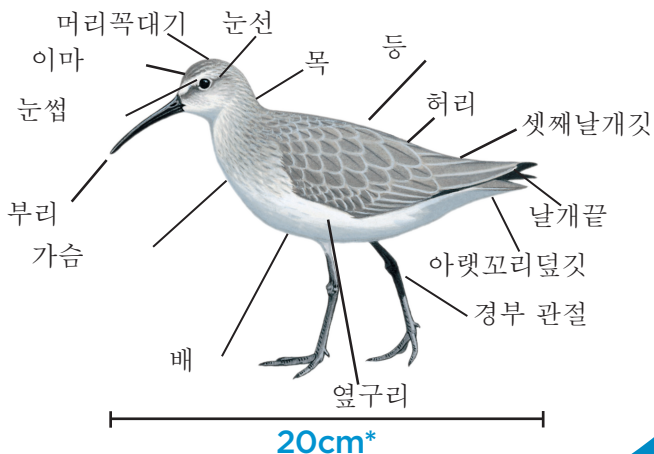
페이스북 [www.facebook.com/eaafp](http://www.facebook.com/eaafp)

## 도요 • 물떼새 동정

이 책자는 한국에서 지속적으로 관찰되는 47종의 도요 • 물떼새 모두의 정보를 담고 있습니다. 수월한 종 동정을 돕기 위해 각 종별 동정 요령과 주요 관찰 서식지에 대한 정보를 포함하였습니다. 신속한 지면 검색에 도움을 주기 위해 도요 • 물떼새 종들은 11개의 유사종 그룹으로 분류하여 정리하였습니다



# 명칭 및 설명



\* 중 크기 측정치는 높이가 아닌 부리  
끝에서 꼬리 끝까지의 길이임.



나그네새



텃새



서식지 설명



동정 요령

**bp**

번식기

멸종위기종 지정 현황 (국립생물자원관 2017년 4월 기준)

# Index to species

## 1. Plovers (pp. 6-9)

Birds with short, straight, strong bills. They feed in a stop-and-run motion. Size between a Willie Wagtail and a Magpie.



## 2. Snipes (p. 10-11, 28)

Medium sized, well-camouflaged birds with long bills and medium legs.



## 3. Godwits (p. 12)

Large brown or reddish (in breeding plumage) birds with long bills and long legs. Size from



## 4. Small Sandpipers and Allies (pp. 14-19)

Birds with medium to long straight or down-curved bills and medium-length legs. Mostly grey-brown plumage when in Australia. Most show white rump with central black line in flight. Size between Willie Wagtail and Magpie-lark.



## 5. Large Sandpipers and Allies (pp. 20-21, 23-25)

Mostly long-legged, grey-and-white birds with medium to long straight or up-turned bills. Size up to a Magpie. Some similarities with birds in group 4.



## 6. Pratincole, Phalarope (p. 22)

Short-billed, brown birds. Seen flying more often than on the ground. Size of Fairy or Little Tern.



## 7. Whimbrel and Curlews (pp. 26-27)

Large brown or reddish (in breeding plumage) birds with long down-curved bills and long legs. Size from Magpie-lark to bigger than Silver Gull.



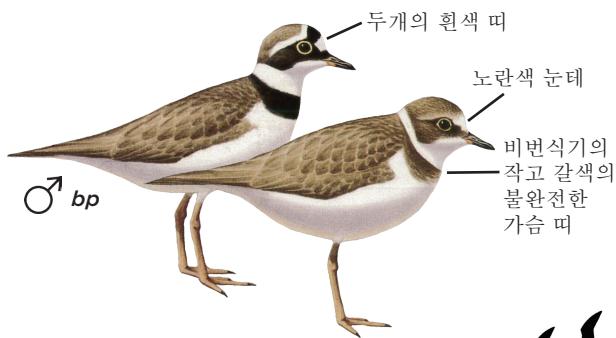
## 8. Stilt, Lapwing and Oystercatcher (pp. 28-29)

Large, long-legged, long-billed black-and-white birds.





**꼬마물떼새 15cm**  
**LITTLE RINGED PLOVER**  
*Charadrius dubius*



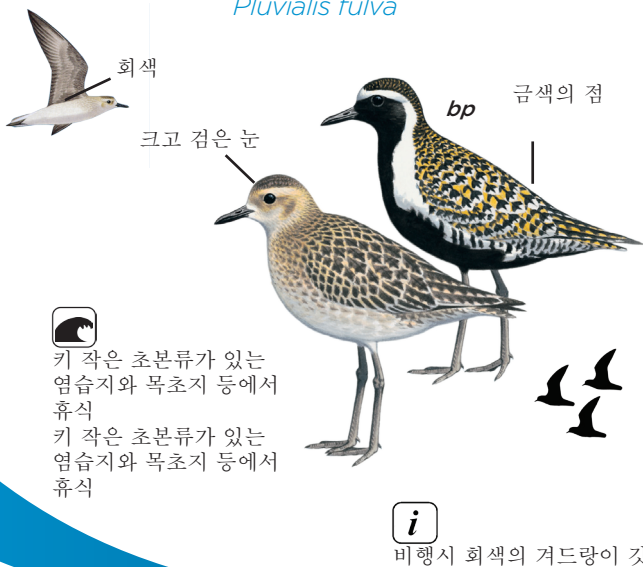
연안 습지 및 사질의 조간대  
 지역



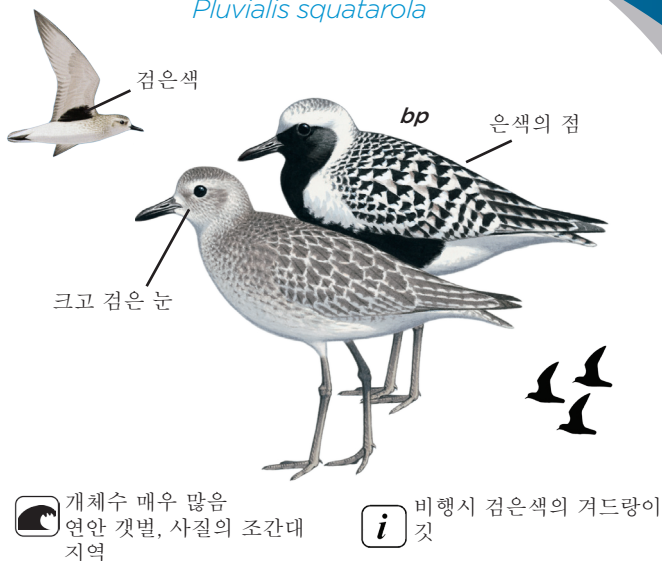
번식 기록 있음



## 검은가슴물떼새 25cm PACIFIC GOLDEN PLOVER *Pluvialis fulva*



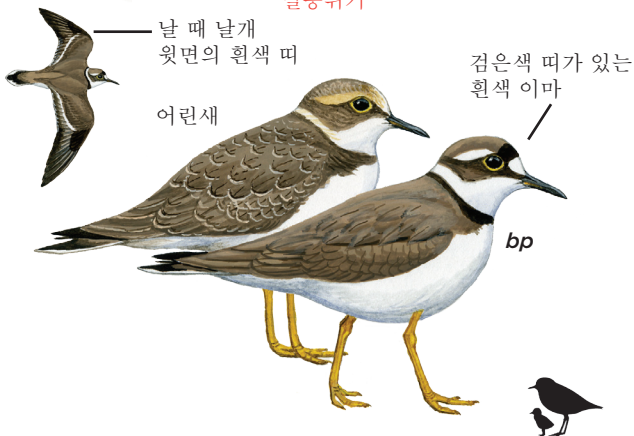
## 개펄 29cm GREY PLOVER *Pluvialis squatarola*



# Plovers

## 흰목물떼새 20cm LARGE BILLED PLOVER *Charadrius placidus*

멸종위기



**i** 꼬마물떼새보다 노란색  
눈테가 덜 선명함



모래와 자갈이 있는 하천,  
건조한 농경지

## 흰물떼새 17cm KENTISH PLOVER *Charadrius alexandrinus*



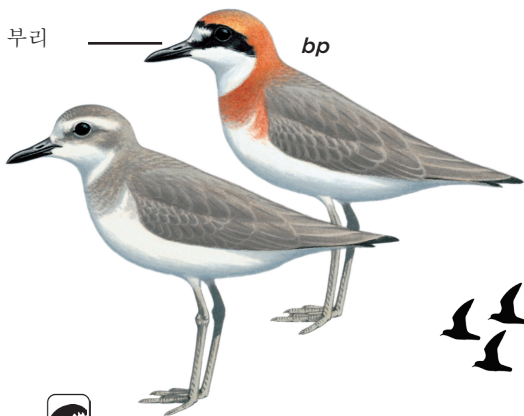
모래 해안과 내륙의 염습지



**i** 계절과 연령에 따른 깃변화가 큰  
편입  
는 흰물떼새의 아종임

## 큰왕눈물떼새 21cm GREATER SAND PLOVER *Charadrius leschenaultii*

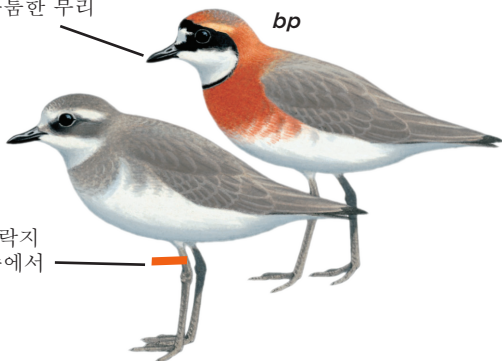
큰 부리



연안 갯벌 및 사질의 조간대  
지역

## 왕눈물떼새 19cm LESSER SAND PLOVER *Charadrius mongolus*

짧고 두툼한 부리



다리 유색가락지  
정보는 37쪽에서  
확인



연안 갯벌 및 사질의  
조간대 지역

# Snipes

## 큰작도요 31cm

LATHAM'S SNIPE

*Gallinago hardwickii*

줄무늬가 있는 얼굴

긴 부리



Scarce in Korea



얇은 담수 늪

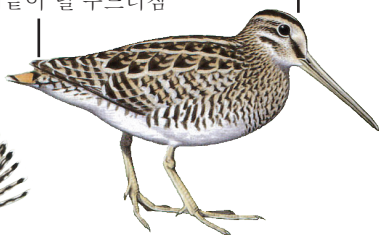
## 작도요사촌 29cm

SWINHOE'S SNIPE

*Gallinago megala*

큰작도요에 비해  
꼬리끝이 덜 두드러짐

줄무늬가 있는 얼굴



Rare. Similar to 큰작도요 and vagrant 바늘꼬리도요. Scarce in Korea.



얇은 담수 늪

## 바늘꼬리도요 26cm

PIN-TAILED SNIPE

*Gallinago stenura*



각도요사촌보다  
좁은 꼬리



얇은 담수 늪



Scarce in Korea.



## 각도요 25cm

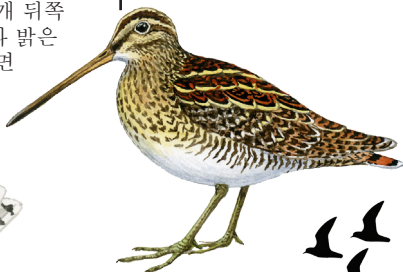
COMMON SNIPE

*Gallinago gallinago*



흰색의 날개 뒤쪽  
가장자리와 밝은  
날개 아랫면

짙고 어두운 줄무늬의 눈



얇은 담수 늪



한국에서 가장 흔한 각도요류

# Godwit

## 큰뒷부리도요 42cm

BAR-TAILED GODWIT

*Limosa lapponica*

위로 약간 휘어진  
부리

bp

여러개의  
띠

무늬가 있는  
등



연한 갯벌 및 사질의  
조간대 지역



줄무늬가 있는  
꼬리

## 흑꼬리도요 39cm

BLACK-TAILED GODWIT

*Limosa limosa*

검은색

매끄러운 등

곧은 부리

bp



연한 갯벌 및 사질의 조간대  
지역  
내륙의 염습지 또는 담수 습지



Black-and-white tail

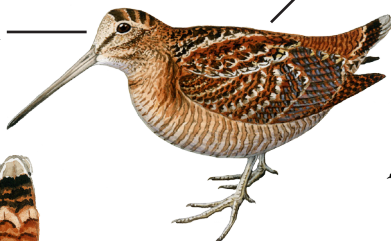
# Woodcock and Tunstone

## 멧도요 34cm EURASIAN WOODCOCK *Scolopax rusticola*



적갈색 깃

가파르고  
무늬가 없는  
회색을 띤 이마



보통 산림에서 관찰됨



눈에 잘 안띄  
Scarce in Korea.

## 꼬까도요 23cm RUDDY TURNSTONE *Arenaria interpres*

bp

가슴에  
검은색  
줄무늬



주황색의 다리



바위와 암초  
모래와 자갈 해안



굵직한 썩기 모양의 부리로  
돌, 조개껍질, 해초 그리고  
썩꺼기 등을 들추며 먹이를  
찾음

# Small Sandpipers & Allies

## 흰꼬리조도요 14cm

TEMMINCK'S STINT

*Calidris temminckii*

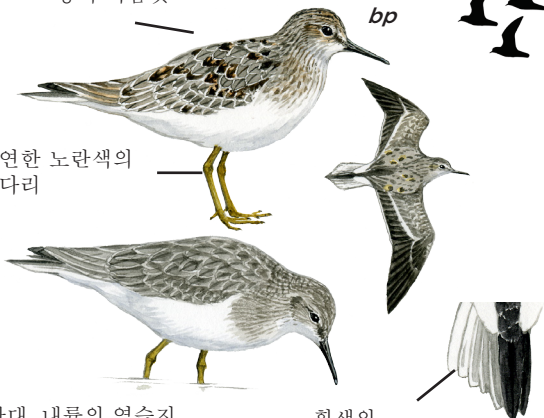
연한 갈색을 띤  
등과 가슴깃

연한 노란색의  
다리



연안 조간대, 내륙의 염습지  
또는 담수 습지

흰색의  
바깥꼬리깃



**i** Scarce in Korea.

## 메추라기도요 20cm

SHARP-TAILED SANDPIPER

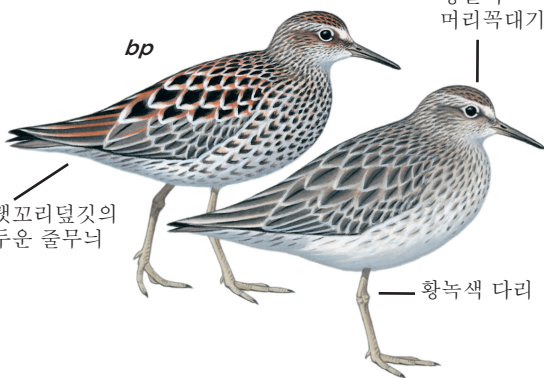
*Calidris acuminata*

황갈색  
머리꼭대기

**bp**

아랫꼬리덮깃의  
어두운 줄무늬

황녹색 다리

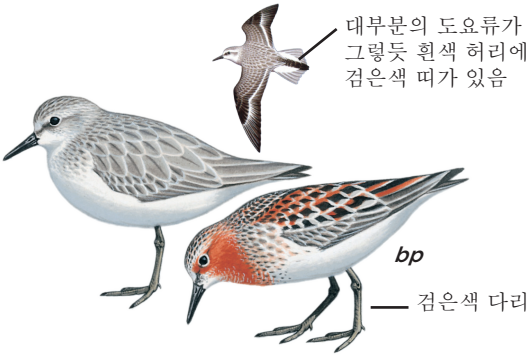


연안 조간대, 내륙의 염습지  
또는 담수 습지



# Small Sandpipers & Allies

## 좁도요 15cm RED-NECKED STINT *Calidris ruficollis*

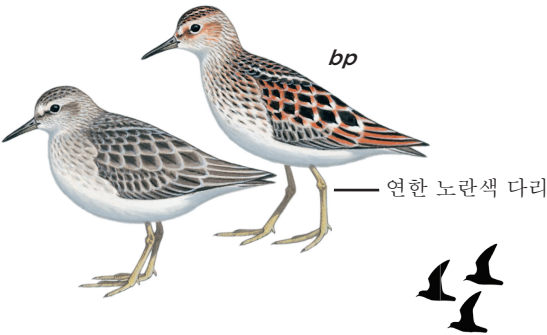


연안 조간대, 내륙의 염습지  
또는 담수 습지



흔히 큰 무리를 이루  
흔하고 널리 분포함

## 종달도요 14cm LONG-TOED STINT *Calidris subminuta*



식생이 풍부한 염습지 혹은  
담수 습지



Rare  
무리를 이루는 경우가  
흔치 않음

# Small Sandpipers & Allies

## 붉은갯도요 20cm CURLEW SANDPIPER *Calidris ferruginea*

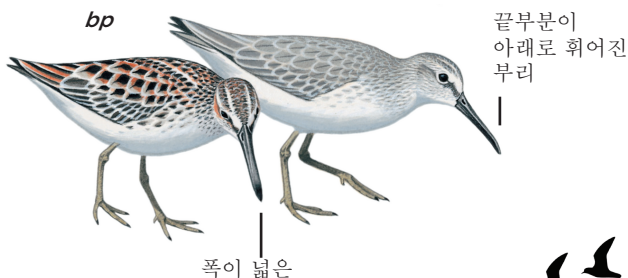


연안 조간대, 내륙의  
염습지 또는 담수 습지



머리를 위아래로  
끄덕이는 움직임  
**Scarce in Korea.**

## 송곳부리도요 17cm BROAD-BILLED SANDPIPER *Limicola falcinellus*



연안 조간대



**Rare**

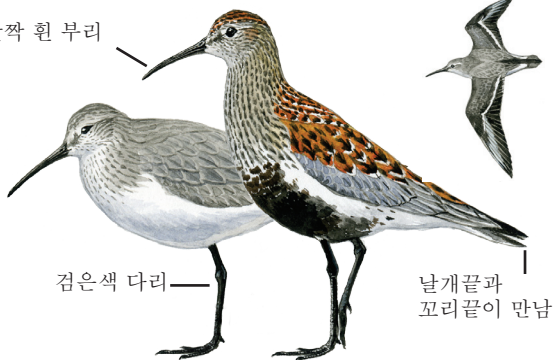
# Small Sandpipers & Allies

## 민물도요 19cm

DUNLIN

*Calidris alpina*

살짝 흰 부리



연안 및 내륙 습지



한국에서 최소 세 종류의 아종이 비번식기 상태로 관찰될 수 있음

## 세가락도요 21cm

SANDERLING

*Calidris alba*

연한 얼굴



연한 등

어깨에 검은색 무늬

검은색 다리

뒷발가락이 없음



모래 해변  
모래톱, 갯벌



파도를 따라 해변의 안쪽과 바깥쪽을 오고가며 먹이 사냥을 함

# Small Sandpipers & Allies

## 넓적부리도요 15cm

SPOON-BILLED SANDPIPER

*Eurynorhynchus pygmeus*

CRITICALLY ENDANGERED



연안습지, 하구습지  
및 갯벌

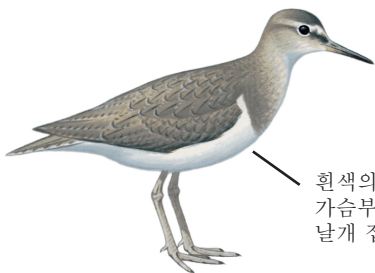


Very rare.

## 갯작도요 20cm

COMMON SANDPIPER

*Actitis hypoleucos*



연안 혹은  
내륙습지의 가장자리



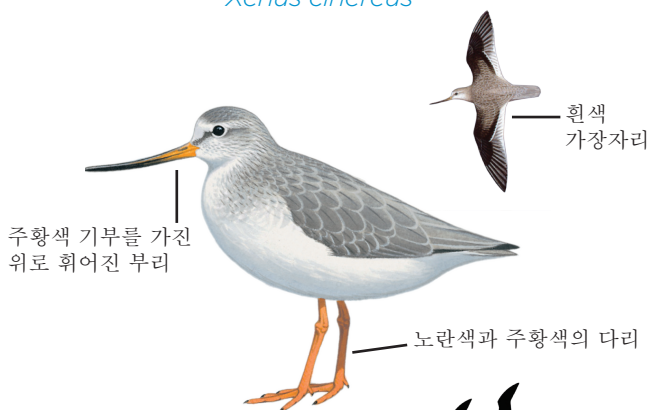
단독으로 관찰됨  
계속해서 꼬리를 상하로  
흔들

# Small Sandpipers & Allies

## 뒷부리도요 23cm

TEREK SANDPIPER

*Xenus cinereus*



연안 조간대

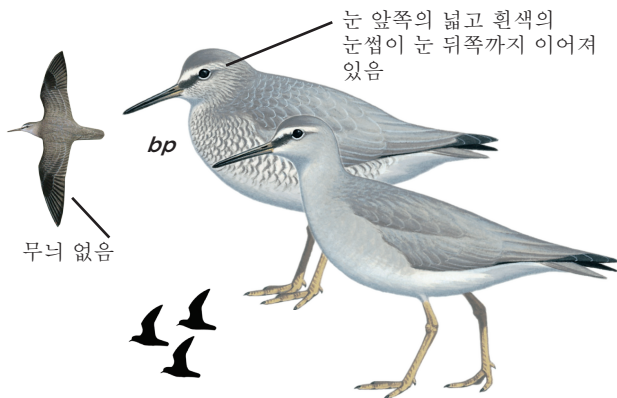


움직이는 먹이를 활발하게 사냥함. 주로 작은 게류

## 노랑발도요 25cm

GREY-TAILED TATTLER

*Tringa brevipes*



연안 갯벌  
사질의 조간대 지역

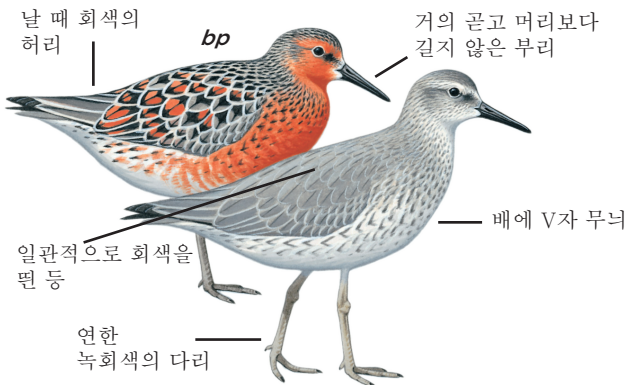


피유 피유' 하고  
울음

# Large Sandpipers & Allies

## 붉은가슴도요 24cm

RED KNOT  
*Calidris canutus*

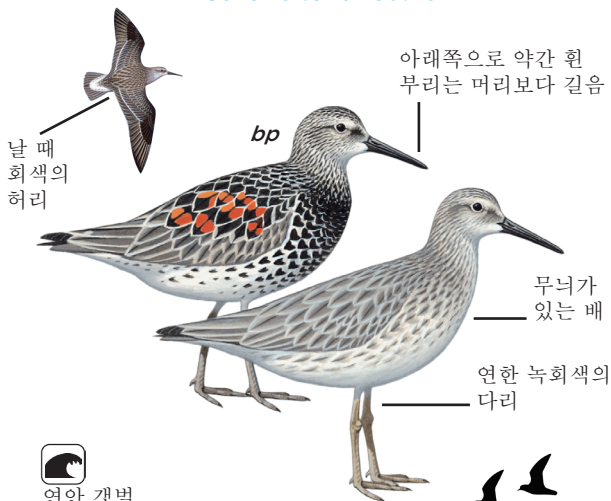


연안 갯벌  
사질의 조간대 지역



## 붉은어깨도요 27cm

GREAT KNOT  
*Calidris tenuirostris*



연안 갯벌  
사질의 조간대 지역



# Medium Sandpipers & Allies

**백백도요 22cm**  
GREEN SANDPIPER  
*Tringa ochropus*

희고 깨끗한  
아랫면

어두운 녹색의 다리



담수 습지



Uncommon vagrant,  
알락도요, 알락도요와  
유사하여 혼동할 수  
있음 꼬리를 상하로 흔듬



넓은 검은색  
꼬리 띠



**알락도요 21cm**  
WOOD SANDPIPER  
*Tringa glareola*

흰색의 넓은  
눈썹선

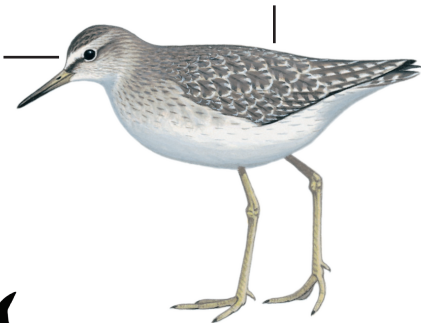
어둡고 점이 산재하여 있는 등



수생식물이 풍부한 얇은  
담수 습지



흔히 단독으로 활동  
꼬리를 상하로 흔듬



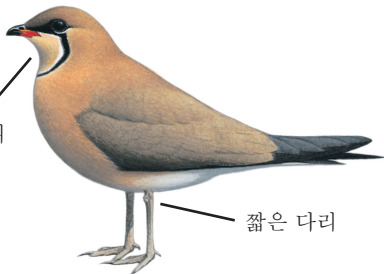
# Pratincole, Phalarope

## 제비물떼새 24cm ORIENTAL PRATINCOLE *Glareola maldivarum*

밤색의 날개  
아랫면



턱에 검은색의 띠



짧은 다리



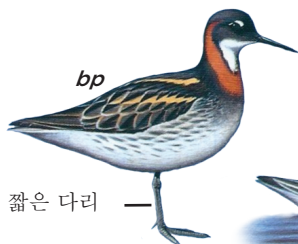
개활지, 나대지, 범람원



**Scarce in Korea.**

제비갈매기류와 흡사하고  
우아한 비행을 하며 곤충을  
사냥함

## 지느러미발도요 19cm RED-NECKED PHALAROPE *Phalaropus lobatus*



*bp*

짧은 다리

가늘고 긴 부리



호수, 만, 늪, 해양, 염전, 정수장  
등을 포함하는 넓은 수역



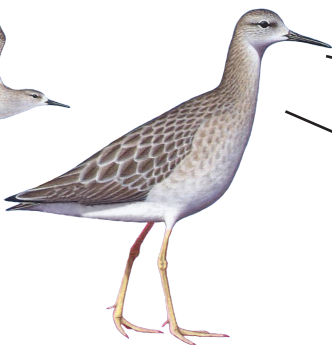
**Uncommon.** 취식활동  
시 수영을 함

# Large Sandpipers & Shank

## 목도리도요 26cm

RUFF

*Calidris pugnax*



짧은 부리

긴 목



연안 갯벌 및 내륙 습지



취식은 주로 얕은 물에서 하며 이따금씩 건조한 진흙에서 함 **Uncommon**

## 학도요 30cm SPOTTED REDSHANK *Tringa erythropus*

비번식깃

짙은 검은색

juv

bp

붉은색의  
아랫부리 기부

검은색에  
가까운 다리



담수 및 하구



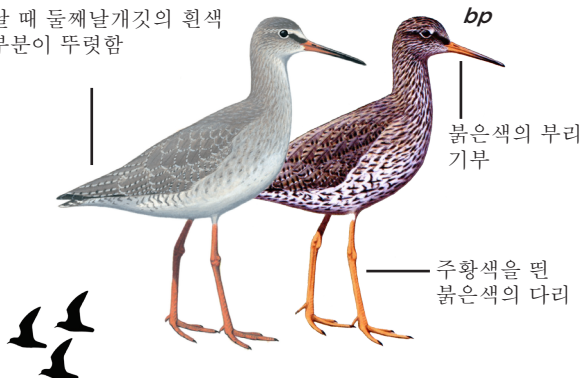
큰 몸과 긴 다리가 유사종인 붉은발도요와 구분됨



# Large Sandpipers & Shanks

## 붉은발도요 28cm COMMON REDSHANK *Tringa totanus*

날 때 둘째날개깃의 흰색  
부분이 뚜렷함



연안 갯벌  
사질의 조간대 지역



Scarce in Korea.

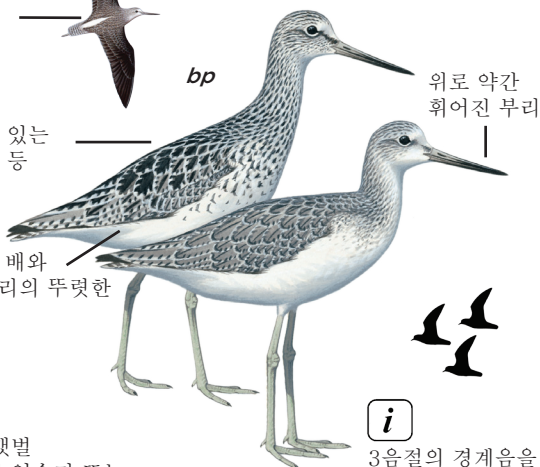
## 청다리도요 33cm COMMON GREENSHANK *Tringa nebularia*

날 때  
흰색의  
허리



무늬가 있는  
회색의 등

흰색의 배와  
아랫꼬리의 뚜렷한  
대비



연안 갯벌  
내륙의 염습지 또는  
담수 습지

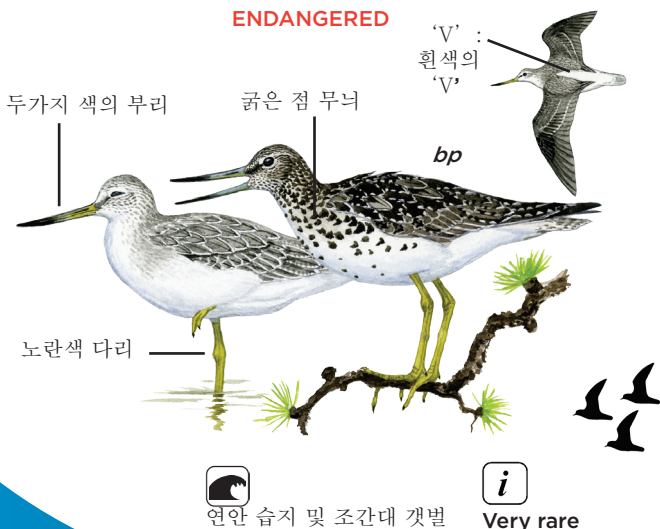


3음절의 경계음을 낸

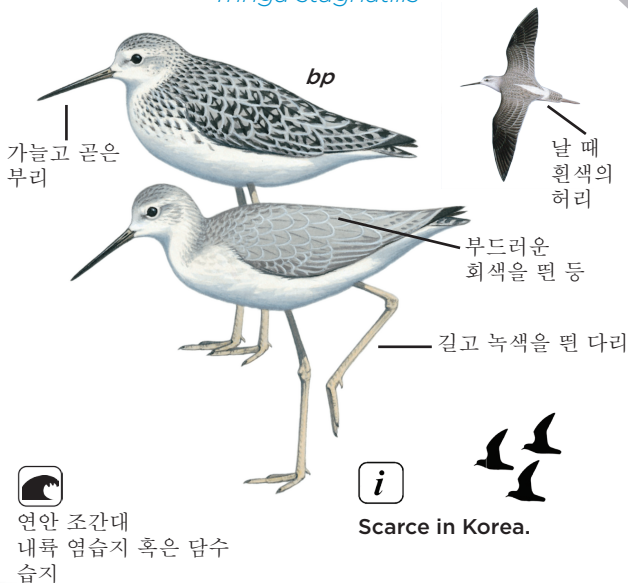
# Large Sandpipers & Shanks

## 청다리도요사촌 31cm NORDMAN'S GREENSHANK *Tringa guttifer*

**ENDANGERED**



## 쇠청다리도요 24cm MARSH SANDPIPER *Tringa stagnatilis*



# Whimbrel, Curlew

중부리도요 42cm

WHIMBREL

*Numenius phaeopus*



연안 갯벌  
사질의 조간대 지역



‘티 티 티’ 하고  
울음

쇠부리도요 29cm

LITTLE CURLEW

*Numenius minutus*



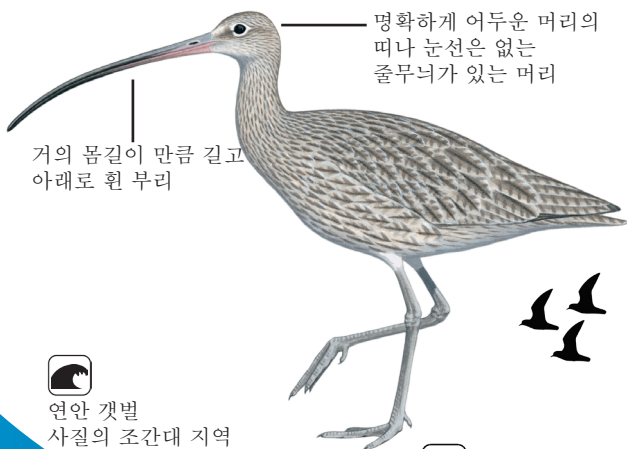
범람원  
키 작은 초본류가 있는  
건초지



very rare in Korea

## 알락꼬리마도요 63cm FAR EASTERN CURLEW *Numenius madagascariensis*

멸종위기



거의 몸길이 만큼 길고  
아래로 흰 부리

명확하게 어두운 머리의  
띠나 눈선은 없는  
줄무늬가 있는 머리

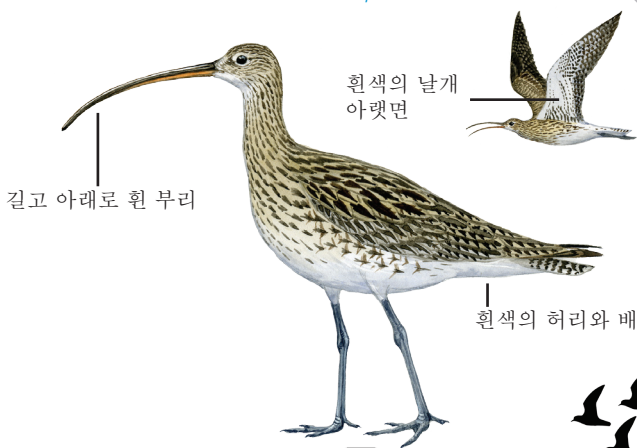


연안 갯벌  
사질의 조간대 지역



날 때 갈색 허리  
'컬류' 하고 울음

## 마도요 55cm EURASIAN CURLEW *Numenius arquata*



길고 아래로 흰 부리

흰색의 날개  
아랫면



흰색의 허리와 배



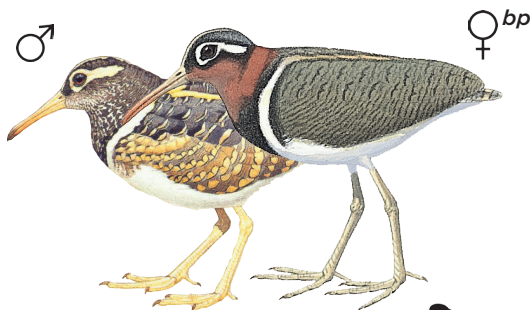
연안과 내륙



수컷에 비해 암컷의 몸크기가  
크고 부리길이는 현저히 큼

# Painted Snipe, Stilt

호사도요 19cm  
GREATER PAINTED SNIPE  
*Rostratula benghalensis*

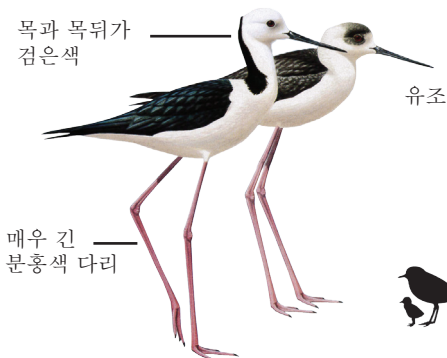


눈을 포함한 얇은 담수 습지



Rare in Korea.

장다리물떼새 37cm  
BLCK-WINGED STILT  
*Himantopus himantopus*



염습지 혹은 담수 습지  
연안 조간대 지역



Rare in Korea.

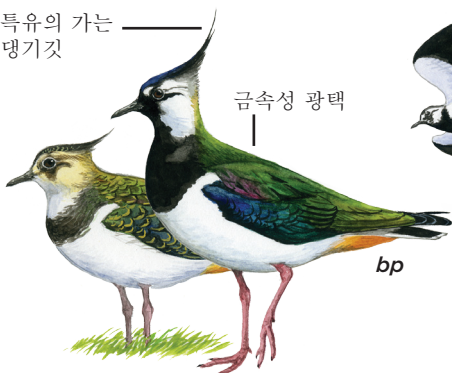
날 때 전체가 검은 날개

# Lapwing, Oystercatcher

## 댕기물떼새 29cm NORTHERN LAPWING *Vanellus vanellus*

특유의 가는  
댕기깃

금속성 광택



논과 담수 습지 혹은  
조간대 갯벌



암컷의 댕기깃은 약간  
짧음  
겨울철새



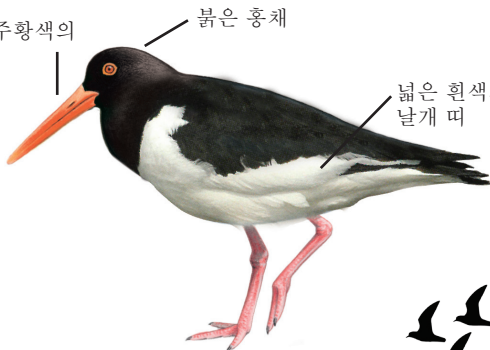
## 검은머리물떼새 43cm EURASIAN OYSTERCATCHER *Haematopus ostralegus*

**VULNERABLE**

길고 주황색의  
부리

붉은 홍채

넓은 흰색의  
날개 띠



연안, 암벽해안과  
조간대 지역



적당한 깊이를 탐색하여  
조개류 등을 사냥함



# 흔하지 않은 종

본 소책자에서 소개된 47종의 텃새 혹은 철새에 속하는 도요・물떼새를 제외하고도, 매년 수 중의 길잃은새가 전국 각지에서 열정적인 탐조가들에 의해 관찰됩니다. 이 중 한국에 주기적으로 도래하는 종들이 아니고, 매우 적은 횟수로 관찰된 경우가 대부분입니다. 이들은 태풍에 의해 이동경로를 이탈하거나 번식지에서 남하하기 전 다른 무리에 유입되어 잘못된 이동경로를 택하여 한국에 도래할 수 있습니다. 혼란을 방지하기 위해 해당 종들은 본 책자에서 소개되지 않았습니다. 하지만 관찰자들은 해당 종들도 언제든지 관찰될 수도 있다는 점을 인지하고 있어야 합니다. 더 자세한 정보는 야외도감을 참고하시기 바랍니다.

For further information on these species, please consult your bird field guide.

|           |            |
|-----------|------------|
| 뒷부리장다리물떼새 | 청도요        |
| 민댕기물떼새    | 긴부리도요      |
| 흰죽지꼬마물떼새  | 큰노랑발도요     |
| 큰물떼새      | 작은도요       |
| 흰눈썹물떼새    | 누른도요       |
| 민댕기물떼새    | 큰지느러미발도요   |
| 물평        | 붉은배지느러미발도요 |
| 꼬마도요      | 아메리카메추라기도요 |



Long-billed Dowitcher (긴부리도요) *Limnodromus scolopaceus*.  
Photo: Dan Weller

# 국제적으로 중요한

## 넓적부리도요

넓적부리도요는 세계에 400여 개체밖에 남지 않은 극심한 멸종위기에 처한 생물종 중 하나입니다. 이 작고 특별한 도요새는 극동 극지역의 추코트카와 캄차카반도에서 번식하고 중국 남부, 방글라데시, 미얀마 그리고 태국 등지에서 겨울을 나기 위해 러시아, 일본, 북한, 대한민국 그리고 중국의 장수 연안을 통과하여 약 8,000 km 이동합니다. 연안 갯벌은 이들에게 매우 중요한 중간기착지이며 이동시기에 전체 개체군의 약 25%를 부양합니다. 현재 매년 30개체 미만이 대한민국을 찾는 것으로 보고되고 있습니다.

For more information visit:

**W** [www.saving-spoon-billed-sandpiper.com](http://www.saving-spoon-billed-sandpiper.com)

 [www.facebook.com/sbstf](https://www.facebook.com/sbstf)

## 금강하구

금강하구는 대한민국에서 이동성 도요 • 물떼새들의 가장 중요한 서식지입니다.

서해안의 서천군에 위치하고 있으며, 멸종위기종 및 약 20여종의 국제적 중요 개체군을 포함하여 매년 수만 마리의 텃새 및 이동성 도요 • 물떼새들을 부양하고 있습니다.

금강하구는 람사르 습지 지정지역과 두 곳의 동아시아-대양주 철새이동경로 (East Asian Australasian Flyway) 자매 서식지를 포함하고 있습니다.

버드라이프 인터내셔널 (BirdLife International), 버드라이프 오스트랄리아 (BirdLife Australia) 그리고 동아시아 대양주 철새이동경로 사무국 (East Asian Australasian Flyway Partnership)은 서천군, 지역 NGOs 그리고 대한민국 정부와 함께 서식지 보전, 인식 그리고 생태관광 기회 증진을 위해 함께 일하고 있습니다.

For more information visit: [geum.birdlife.org.au](http://geum.birdlife.org.au)  
더 자세한 정보를 원하시면 다음 사이트를 방문하세요: [geum.birdlife.org.au](http://geum.birdlife.org.au)

# Field Notes

[illegible]

# Field Notes

# Field Notes

# Field Notes

# 호주 도요 • 물떼새 연구 그룹



호주 도요 • 물떼새 연구 그룹  
이동 연구와 leg-flags

호주 도요 • 물떼새그룹 (The Australasian Wader Studies Group: AWSG) 은 1981년에 호주와 아시아 태평양 내 이동 경로에서의 도요 • 물떼새에 대한 연구에 초점을 둔 버드라이프 오스트랄리아의 특별 그룹으로서 조직되었습니다.

깃발가락지 부착 연구 프로그램은 도요 • 물떼새 이동 연구를 혁명적으로 발전시켰습니다. 본 프로그램은 1990년에 호주에서 시작되어 동아시아-대양주 이동경로 내 국가 및 어떤 경우에는 국가 내 특정 지역이 프로그램에 참여 가능한 형태의 프로토콜로 발전되었습니다.

여기서 flag 란 끝부분에 꼬리가 달린 플라스틱 유색깃발가락지입니다. 유색깃발가락지는 다리 상단 (경골) 혹은 하단 (부척) 중 한 곳에 부착되거나 상하단 모두에 부착될 수도 있습니다. 관찰자의 눈에 쉽게 띄며 이는 일반적인 가락지 부착과 달리 어디서 부착되었는지 알기 위해 재포획할 필요가 없다는 것을 의미합니다.

맞은 편의 표에 호주 도요 • 물떼새그룹 프로토콜 기준에 의한 국가별 가락지 색상이 나열되어 있습니다. 대부분의 경우 유색깃발가락지는 오른쪽 다리에 금속가락지는 왼쪽 다리에 부착됩니다.

유색깃발가락지가 부착된 다리의 위치는 부착지를 알아내는데 결정적이지는 않습니다. 하지만 어떤 개체의 경우 유색깃발가락지 뿐만 아니라 특정 연구를 위해 유색가락지가 부착되어 있는 경우도 있습니다. 이때 유색가락지의 위치와 부착된 다리의 위치는 중요합니다. 유색깃발가락지의 색조합은 이동 경로 내의 모든 연구자가 본 프로그램을 통해 이익을 얻는 동시에 다른 연구에 혼란을 주지 않도록 신중하게 협의되었습니다.

야외조사 도중 유색깃발가락지를 부착하고 있는 개체를 발견한다면 색조합과 부착위치를 기록하여 관찰 날짜 및 장소와 함께 아래의 호주 도요 • 물떼새그룹 웹페이지에 입력해주세요. 아니면 본 이메일 주소 (flagging@aws.org.au)로 직접 보내실 수 있습니다. 여러분의 협조가 부착자에게 신속하게 보고되는 것을 가능하게 하며 가치있는 자료의 소실을 막을 수 있습니다. 모든 유색깃발가락지 관찰기록은 여러분이 관찰한 개체의 관찰 기록을 포함하는 유색깃발가락지 공식 관찰 보고를 통해 인정됩니다.

**W** [www.aws.org.au](http://www.aws.org.au)

**f** [facebook.com/AustralasianWaderStudiesGroup/](https://facebook.com/AustralasianWaderStudiesGroup/)

# Flag combinations



Aust. NSW



Aust. NT



Aust. N-WA



Aust. S-WA



Aust. SA



Aust. TAS



Aust. QLD



Aust. VIC



Cambodia



Hong Kong



Taiwan



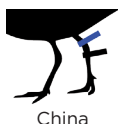
China



China



China



China



China



Sumatra



West Papua



Java & Bali



Japan



Japan



Japan



Japan



Malaysia



Mongolia



Myanmar



NZ North



NZ South



Philippines



Russia



Russia



Russia



Russia



Russia



Singapore



South Korea



Thailand



Thailand



USA



Vietnam

## Guide:



- Light blue
- Dark blue
- Black
- White
- Green
- Yellow
- Red

# Shorebird Index

| Shorebird                      | Page                       |
|--------------------------------|----------------------------|
| <i>Actitis hypoleucos</i>      | 18                         |
| <i>Arenaria interpres</i>      | 13                         |
| <i>Calidris</i>                |                            |
|                                | <i>acuminata</i> 14        |
|                                | <i>alba</i> 17             |
|                                | <i>alpina</i> 17           |
|                                | <i>canutus</i> 20          |
|                                | <i>ferruginea</i> 16       |
|                                | <i>pugnax</i> 23           |
|                                | <i>ruficollis</i> 15       |
|                                | <i>subminuta</i> 15        |
|                                | <i>temminckii</i> 14       |
|                                | <i>tenuirostris</i> 20     |
| <i>Charadrius</i>              | <i>alexandrinus</i> 8      |
|                                | <i>dubius</i> 6            |
| <i>Charadrius</i>              | <i>leschenaultii</i> 9     |
|                                | <i>mongolus</i> 9          |
| <i>Eurynorhynchus pygmeus</i>  | 18                         |
| <i>Gallinago</i>               | <i>gallinago</i> 11        |
|                                | <i>hardwickii</i> 10       |
|                                | <i>Gallinago megala</i> 10 |
|                                | <i>stenura</i> 11          |
| <i>Glareola maldivarum</i>     | 22                         |
| <i>Haematopus ostralegus</i>   | 29                         |
| <i>Himantopus himantopus</i>   | 28                         |
| <i>Limicola falcinellus</i>    | 16                         |
| <i>Limnodromus scolopaceus</i> | 8                          |
| <i>Limosa</i>                  | <i>lapponica</i> 12        |
|                                | <i>limosa</i> 12           |
| <i>Numenius</i>                | <i>arquata</i> 27          |
|                                | <i>madagascariensis</i> 27 |
|                                | <i>minutus</i> 26          |
|                                | <i>phaeopus</i> 26         |
| <i>Phalaropus lobatus</i>      | 22                         |
| <i>Pluvialis</i>               | <i>fulva</i> 7             |
|                                | <i>squatarola</i> 7        |
| <i>Rostratula benghalensis</i> | 28                         |
| <i>Scolopax rusticola</i>      | 13                         |
| <i>Tringa</i>                  | <i>brevipes</i> 19         |
|                                | <i>erythropus</i> 23       |
|                                | <i>glareola</i> 21         |
|                                | <i>guttifer</i> 25         |
|                                | <i>nebularia</i> 24        |
|                                | <i>ochropus</i> 21         |
|                                | <i>stagnatilis</i> 25      |
|                                | <i>totanus</i> 24          |
| <i>Vanellus vanellus</i>       | 29                         |
| <i>Xenus cinereus</i>          | 19                         |

금강하구 프로젝트에서의 도요 • 물떼새 보전은 동아시아-대양주 철새이동경로와 서천군의 협조하에 버드라이프 인터내셔널과 버드라이프 오스트랄리아에 의해 수행됩니다. 본 프로젝트는 호주 우드사이드 에너지 (Woodside Energy Australia)의 자금지원을 받습니다. 본 책자는 프로젝트 자금지원에 의해 제작되었습니다.



A big thank you goes to Liam Bailey who volunteered his time and expertise to design this booklet.

본 책자의 디자인을 위해 시간과 재능을 기부해주신 Liam Bailey에게 큰 감사를 표합니다.

Edits made by Nick Bradsworth. Drawings by Jeff Davies and Evgeny Alexandrovich

편집 Nick Bradsworth. 그림 Jeff Davies and Evgeny Alexandrovich

© BirdLife Australia 2017

This work is copyright. You may reproduce this material in unaltered form only (retaining this notice) for your personal, non-commercial use or use within your organisation. Apart from any use as permitted under the Copyright Act 1968, all other rights are reserved. Requests and inquiries concerning reproduction and rights should be addressed to Commonwealth Copyright Administration, Attorney General's Department, National Circuit, Barton ACT 2600 or posted at <http://ag.aglink.ag.gov.au/Copyright/CommonwealthCopyrightAdministration>.

First published 2017

ISBN:



## Australia's voice for birds since 1901

BirdLife Australia is dedicated to achieving outstanding conservation results for our native birds and their habitats. With our specialised knowledge and the commitment of an Australia-wide network of volunteers and supporters, we are creating a bright future for Australia's birds.

### Add your voice

join us

volunteer

donate

[birdlife.org.au](http://birdlife.org.au)

#### **BirdLife Australia**

Suite 2-05, 60 Leicester Street, Carlton VIC 3053

T 03 9347 0757 | [info@birdlife.org.au](mailto:info@birdlife.org.au)

 [facebook.com/BirdLifeAustralia](https://facebook.com/BirdLifeAustralia) |  [@BirdlifeOz](https://twitter.com/BirdlifeOz)

ABN 75 149 124 774